

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año V.- Número 1.202

SUSCRIPCIÓN En la Isla al mes pías. . . . 1'50
Resto de España 1'50
Extranjero 1'75

Mahón jueves 20 de Octubre de 1910

Redacción y Administración
Castillo, 25.-Teléfono, 123.

FRANCÉS APERTURA DE CURSO

para carreras especiales
Gracia, 48

IBERIA

Colección de vistas en tricolor de los principales monumentos, bellezas y lugares típicos de España.
Se publica un cuaderno mensual conteniendo cuatro preciosas tricromías.
Precio del cuaderno: UNA PESETA.

J. B. Sitges

Las mujeres del Rey
Don Pedro I de Castilla
Precio del ejemplar: 6 pesetas.

Fray Gerardo

El tormento en los conventos
con un prólogo de José Ferrándiz y un epílogo de José Nakens.

PRECIO: UNA PESETA

Es una obra interesantísima que ha producido sensación al ser publicada, pues constituye una demostración evidente de las torturas y martirios que se practican en el claustro, por el testimonio de las Reglas y Constituciones de las Ordenes religiosas y hechos públicos y notorios.

Va seguida de los textos originales y extensas estadísticas muy completas de todos los conventos existentes en España en 1808 y en 1908.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa» Castillo, 25.

OBRAS ESCOGIDAS

De venta en la «Tipografía Mahonesa», Castillo, 25.

	Ptas.
Luis Bonafoux.—Gotas de sangre	3'50
Alejandro Sux.—Cantos de rebelión	2'00
Manuel J. Sauri.—Dios no existe	2'00
G. Martínez Sierra.—Todo es uno y lo mismo	3'50
Juan Valera.—Crítica literaria.	3'00
Eduardo Marquina.—Canciones del momento	3'50
E. Silvela.—Vida picaresca.	2'00
Pérez Galdós.—El Caballero Encantado	3'00
Félix le Danter.—La lucha universal	3'50
Enrique Lichemberg.—La Alemania Moderna	3'50
Alfredo Binet.—El alma y el cuerpo	3'50
Félix le Danter.—Del hombre a la ciencia	3'50
H. Poincaré.—El valor de la ciencia	3'00
Eça de Queiroz.—El Misterio de la Carretera de Cintra	3'50
Pío Baroja.—La ciudad de la Niebla	3'00
Antonio de Hoyos.—El Huerto del pecado	3'50
Joaquín Belda.—Saldo de almas	3'00
Mililde Leras.—El país de Jesús	3'50
José M. Carretero.—El brevulario de Blanca Emeria	3'00
Américo Lugo.—A punto largo.	3'50
Oscar Wilde.—Salomé	2'00
Eduardo Zamacois.—Teatro galego	3'50
Guerra Junqueiro.—La musa en ocios	2'00
José M. Salaverría.—Tierra Argentina	3'00
Jules Lemaitre.—Al margen de los libros viejos	3'50
Luis Morote.—La tierra de los guanaremes	3'50
Cecilia Camps.—Alma desnuda.	3'00
A. Martínez Olvedilla.—Idilio trágico	3'00
Eça de Queiroz.—La llustre casa de Ramirez	3'50

LITERATURA CATALANA

Obras que se hallan de venta en la «Tipografía Mahonesa», Castillo, 25.

	Ptas.
ACINTO VERDAGUER.—Folklore	1'00
Perlas del «Libre d'Amic» de Amat, den Ramón Llull	1'00
—Els pobres.—Els sants	1'00
—Colom.—Tenerife	1'00
—Eucarístiques (obra póstuma)	5'00
—Cantic dels Cantics.—Els Jardins de Salomé	2'00
—Al Cel	1'00
—Mellar Corona	3'00

EN EL

Ateneo Científico, Literario y Artístico

El lunes último tuvo lugar la solemne apertura del curso de 1910-11 en el Ateneo C. L. y A., revistiendo la importancia que suelen tener todos los actos que lleva a cabo nuestro primer centro de cultura.

Ocupó la presidencia el Comandante de E. M. don Antonio Victory, Presidente del Ateneo, sentándose a ambos lados de la mesa presidencial, don José Roca de Togores, Delegado del Gobierno; don Pedro Pons Sitges, Alcalde accidental; don Juan F. Taltavull, Vice Presidente del Ateneo; don Jaime Ferrer, Conservador del Museo; don Bartolomé Escudero, Presidente de la Cámara de Comercio; don Juan Biale, Presidente de la Cámara Agrícola y el capitán de Infantería don Miguei Moreno Alvarez, Secretario del Ateneo.

En una mesa situada a la izquierda de la presidencial tomó asiento el Catedrático don José Pérez de Acevedo, encargado de pronunciar el discurso de apertura.

Asistieron al acto una nutrida comisión del Ayuntamiento de esta ciudad, otra del Ateneo Villa Carlino, catedráticos del Instituto y maestros y maestras de instrucción primaria y mucho auditorio entre el que figuraban buen número de señoras.

En la mesa destinada a la prensa tomaron asiento los representantes de LA VOZ DE MENORCA y de El Bien Público.

Una vez abierta la sesión, el Secretario señor Moreno Alvarez dió lectura a una bien escrita Memoria en la que se detalla minuciosamente toda la vida que ha llevado el Ateneo durante el año anterior.

Dedicó un recuerdo a los socios fallecidos señores don Jaime Pomar, Catedrático del Instituto y Presidente de la Sección de Literatura y Música, don Santiago Montero y don Feliciano Fidalgo, médicos militares, y otros.

Termina la Memoria con la siguiente frase: «Hemos cumplido con nuestro deber.»

Una salva de aplausos premió la labor del Secretario del Ateneo.

Seguidamente comienza el señor Acevedo su discurso diciendo que es costumbre del Ateneo abrir sus cursos hablando de asuntos que se refieren a nuestra isla.

Anuncia que el tema del discurso es «El analfabetismo en Menorca» y que le servirán de lema las palabras del insigne patriota don Joaquín Costa: «Todo español ha de servir a la patria con los libros en la mano».

Comienza diciendo que si bien el Ateneo de Mahón, del cual puede decirse que han salido otros dos ateneos establecidos en esta ciudad y el de Villa-Carlos, y los otros centros de cultura existentes en esta isla, hablan muy alto en favor de la educación de nuestro pueblo, el número de analfabetos que hay en Menorca es considerable, pues asciende a un 69 por ciento.

Dice que el hombre civilizado posee órganos que no tiene el salvaje y al efecto considera la lectura como uno de dichos órganos.

El analfabeto puede considerarse como un ciego intelectual.

Los pueblos ignorantes son siempre los más pobres: Ignorancia y miseria van unidas por lo general.

En un párrafo hermosísimo demuestra que en cada país la cifra de

los analfabetos existentes está en proporción inversa con la de los granos de trigo que produce.

En otro orden, la higiene es menor en los países donde reina menos cultura y la morbilidad infantil es mayor en donde hay más ignorancia.

España no ocupa muy buen lugar entre las naciones en la estadística de los analfabetos, si bien ha logrado reducir a algo en los últimos años.

Aquí, en nuestra nación, no hemos carecido de hombres que se han elevado extraordinariamente sobre los demás. No es difícil hallar hombres que han logrado ocupar el primer sitio en muchos órdenes de la ciencia y de las artes; pero lo que ya no encontraremos tan fácilmente es los que han ocupado el segundo sitio ó los segundos.

Un hombre excepcional puede darse en todas partes; pero no puede servir para medir el nivel intelectual del pueblo donde ha nacido, que esto ha de verse en la masa general de sus habitantes.

Quizás sea debido lo que decimos de nuestra nación, a que cuando en ella aparece algún hombre extraordinario, no queremos molestarnos discutiendo sus ideas y sus teorías y encontramos más cómodo salir del paso llamándole chiflado ó haciendo algún chiste.

Hay países donde la masa es muy culta é ilustrada y sin embargo no tienen hombres de gran genio.

También el poderío militar y político de cada país está por lo general en relación con el grado de cultura de sus habitantes.

Los pueblos instruidos son fuertes y poderosos y consiguen las victorias efectivas que dan provecho; los otros pueden cantar sus glorias, sus bizarrías, sus heroicidades que llevan a la muerte sin provecho material.

Ejemplo: lo que ha sucedido con el Japón, país de escuelas y Rusia, nación de analfabetos.

En lo que se refiere al orden moral también ocurre lo mismo. Dice que no es cierta la teoría del salvaje inocente, expuesta por Rousseau, pues es imposible que se posean conceptos morales entre los que padecen de ceguera intelectual.

Explica el terrible crimen ocurrido en Gador, uno de los más repugnantes que se han cometido, y se fija en que en el referido pueblo hay un 73 por ciento que no saben leer.

Los mismos criminalistas han llegado a considerar como circunstancia atenuante para los criminales la ignorancia y no falta quien sostiene que pueda llegar a ser circunstancia eximente.

Hay quien critica a los que saben un poco, creyendo que si se da la ciencia a pequeñas dosis puede perjudicar y dicen que es mejor la ignorancia que saber un poco. Considera absurdas tales críticas pues es lo mismo que si se condenara a ayunar al que no puede proporcionarse un gran banquete.

Estudia luego el señor Acevedo el estado en que se halla España por lo que respecta al analfabetismo, haciendo comparaciones con las demás naciones de Europa.

Después lee estadísticas referentes a cada provincia, correspondiendo a la nuestra un 77'43 por ciento que no saben leer, mientras que la cifra media en toda España es un 60 por ciento.

En Menorca hay un 69'82 por ciento, cifra menor comparada con toda la provincia; pero mayor si se la compara con la de la nación.

Luego estudia el estado de cada una de las poblaciones de Menorca.

Refiriéndose a la ceca del analfabetismo lee algunos textos de una reciente Memoria del señor Conde de Romanones en los que se dice que obedece al ambiente hostil a la escuela que hay en muchos pueblos españoles.

Según dichos textos resulta que hay escuelas instaladas en cuadras, mataderos, una instalada a la entrada de un cementerio, otra en una cárcel, otra entre un salón de baile y un café; otra en un toril donde se celebran también capeas y cita el caso de una escuela instalada en un estercolero, de la cual el Alcalde del pueblo hacía el elogio diciendo que así los niños están más calientes.

Sigue diciendo el señor Acevedo que en Menorca no hay ambiente hostil a la escuela. Todos los Ayuntamientos hacen lo posible para fomentar la enseñanza.

El Ayuntamiento de Mahón tiene ahora el proyecto de crear dos escuelas hermosísimas y eso que en esta ciudad, entre escuelas oficiales y privadas hay mayor número del que la ley señala.

Como es natural, dada la dificultad que hay para asistir a la escuela, el analfabetismo es mayor en las campiñas, por lo que cree el orador que deberían crearse en Menorca granjas agrícolas, en las que, atraídos los campesinos con la idea de aprender allí conocimientos profesionales, aprenderían también a leer y a escribir.

Para redimirnos de la ignorancia hay que sacudir la inercia que nos domina; hemos de molestarnos un poco. No basta desear; hay que tener entusiasmo y devoción por la enseñanza.

Cita el caso ocurrido en el Japón, donde el almirante Togo, el Nelson amarillo, después de obtener colosales victorias sobre los rusos, recibió como premio que se le encargara regentar una escuela. Esto es grande y hermoso y solamente de esta manera pueden progresar los pueblos.

Sigue su discurso el señor Acevedo afirmando que hoy donde no llega el libro alcanza el periódico. La prensa puede considerarse como una de las instituciones fundamentales, pues necesitan de ella los gobiernos, las instituciones, los particulares.

Hace una frase ingeniosa diciendo que la prensa puede considerarse como el sistema nervioso de cada país.

Los que combaten la prensa cometen una verdadera injusticia, porque la querrian infalible é impecable y esto no puede ser. El periódico está por encima de los mismos que lo redactan. Siempre habla de un ideal. Hasta el anuncio ayuda a difundir el progreso y la instrucción, pues lleva a los rincones más apartados la noticia de un invento nuevo.

Los párrafos que dedica el señor Acevedo a la prensa son hermosísimos y expresados con calor y entusiasmo.

Termina su discurso el orador considerando que la escritura no cede en importancia más que a la invención del lenguaje hablado.

Al final el público ovaciona al conferenciante, felicitándole calurosamente, aplausos y felicitaciones que ha merecido con justicia, pues dicha conferencia la consideramos como una de las mejores que hemos oído del ilustrado catedrático del Instituto.

Toda ella estuvo llena de ideas hermosísimas entre las que mezcló cifras y estadísticas en comprobación de sus afirmaciones.

Afortunadamente podrán conocerla íntegra todos los que así lo deseen, pues fué tomada taquígráficamente por don Juan Baña y se publicará en el próximo número de la Revista de Menorca.

Terminado el discurso del señor Acevedo habló el Presidente del Ateneo don Antonio Victory agradeciendo el concurso que habían prestado al acto las autoridades allí presentes, los representantes de las distintas corporaciones, la prensa y los demás señores que formaban el auditorio.

Hizo notar que para el Ateneo era un acto de gran importancia la apertura de curso, al que todos los años se ha procurado dar toda la solemnidad posible; pero este año su satisfacción era mayor al ver la nutrida representación que ha asistido a ella y al poder anunciar que el Ayuntamiento de esta ciudad ha concedido una subvención para la conservación del Museo.

Dijo que el número de socios tiende a aumentar y que figuran ahora nuevamente en sus listas algunos que se alejaron temporalmente por causas ajenas a la institución. Cree que estos deben ser los mejores propagandistas de la nobleza de propósitos del Ateneo para que de este modo disminuya el número de sus contrarios.

Se congratula de la fundación del Ateneo Villacarlino, que puede considerarse como un hijo del de Mahón.

Espera que trabajando todos con buena voluntad se logrará que se modifiquen las cifras de analfabetos expuestas por el señor Acevedo en su notable discurso.

Termina pidiendo el concurso de los particulares y de las instituciones para convertir el local del Ateneo en la verdadera Casa del Pueblo ilustrado de Mahón.

Las hermosas palabras del señor Victory fueron acogidas con muchos aplausos, dándose por terminado el acto importante como todos los que lleva a cabo el Ateneo que es honra de nuestra ciudad y de gran provecho para sus habitantes.

DOS MANIFESTACIONES

Los republicanos

Madrid

Desde la una de la tarde comenzó a fluir enorme número de republicanos y socialistas al Paseo del Prado, situándose inmediatamente los Comités de ambos partidos.

También se veían las Juntas directivas de la Casa del Pueblo y Sociedades obreras.

A las dos era imposible dar un paso por el centro del paseo, teniendo muchos manifestantes que extenderse por los andenes laterales.

Muchos manifestantes iban acompañados de sus familias.

Las mujeres demostraban más entusiasmo todavía que los hombres.

La permanencia en las inmediaciones de la Cibele era difícil, por desear todos situarse allí a esperar la llegada de la presidencia.

Esta se compoñía de los diputados y senadores de la conjunción republicano-socialista, de la minoría de la Diputación provincial y la mayoría del Ayuntamiento.

La presidencia se reunió a las dos en el Congreso y desde allí se dirigió al Prado, subiendo penosamente a causa de la enorme aglomeración de gente, hasta la Cibele, en que estaba la cabeza de la manifestación.

Durante todo el trayecto se la tributaron grandes aplausos y muchos vivas. El acto resultaba imponente.

Por prohibición expresa de las autoridades, los manifestantes no llevaban

GRAN BARATURA de Anita La Catalana

Gran surtido de trajes para caballero á mitad de precio, géneros de todas clases muy baratos.

NO COMPRÉIS SIN ANTES VISITAR

LA CATALANA.--Cuesta de Deyá num. 1.

El próximo sábado se inaugurará LA PARISIEN

Camisería, Corbatería, géneros de punto y novedades para caballero y señora de

PEDRO ALIAGA

PLAZA CONSTITUCIÓN 9, frente la iglesia de SANTA MARÍA

Impermeables legítimos INGLESES

Géneros de toda confianza

Precios excepcionales por ser de origen

AGENTE.

F. ESTOPARA MIRANDA

CALLE DE LA IGLESIA, 14.-MAHÓN

CORSETERA ANDALUZA

MODELOS ÚLTIMA NOVEDAD. Cuesta Hannover número 10, A, primer piso.

La República portuguesa

Entre familia

Lisboa.—Un significado monárquico, muy enterado de las intimidades de la familia real, ha dicho que no le ha sorprendido la revolución, pues comprendía que el camino que seguían el rey y el partido monárquico no podía conducir á nada bueno.

Ha agregado que el mal venía de muy lejos.

El rey Carlos y el príncipe heredero eran muy viciosos y groseros, y no se ocupaban de la nación sino para sacar contribuciones, á fin de que la lista civil no sufriera merma.

El rey Manuel era débil é ignorante de todo cuanto con la gobernación del Estado se refería, y se echó en brazos de su madre, que no quería á Portugal ni Portugal la quería á ella.

Aprovechándose de esto, los jesuitas la halagaron y llegaron á dominarla, y, por lo tanto, á dominar en el país.

La reina Pía y el duque de Oporto eran enemigos de esta política y la criticaban muchas veces, desarrollándose entre la familia real escenas violentísimas con este motivo.

La reina Pía y el duque tienen algunas simpatías en Portugal, y esto facilitará la formación de un partido monárquico, el cual se mantendrá en una actitud platonica, sin meterse á luchar por el restablecimiento de la monarquía.

Monumento de personal

Lisboa.—Alves Veiga ha sido nombrado ministro de Portugal en Bruselas, en reemplazo de Guerra Junqueiro, que no ha aceptado igual puesto en Madrid, como no aceptará ninguno que le obligue á ausentarse de Lisboa.

Créese que le substituirá en la corte del rey don Alfonso, Joao Chagas.

Alfredo Vicenti, director de *El Liberal* de Madrid, ha expuesto su creencia, que reflejará en una crónica que enviará á su periódico de que en breve serán substituidos algunos de los actuales ministros, incluso Teófilo Braga.

Es evidente que la monarquía no podrá causar zozobras á la República porque aquella ha sido enterrada envuelta en el desprecio de todas las naciones.

El ilustre periodista español, cree que el momento más crítico de la República, será el de las elecciones de las Cortes constituyentes.

Un detalle

Gibraltar.—Al pretender don Manuel pagar los gastos de la fonda que ha servido la comida á la familia real durante su permanencia en esta población, el dueño se negó á recibir nada, alegando que el gobernador había abonado ya todos los gastos, en nombre de Inglaterra, considerando á los reyes como huéspedes.

Cruzada monárquica

Cascaes.—Las señoras han iniciado una cruzada monárquica, vistiendo de luto riguroso ó de alivio, según el fervor que sienten por los reyes destronados.

Se da el caso de pasear los esposos y los hermanos, yendo las mujeres vestidas de negro y los hombres con trajes claros y llevando en la solapa banderillas republicanas.

Portugal y el Vaticano

Roma.—El encargado de Negocios de Portugal cerca del Vaticano, recibió una circular del nuevo Gobierno constituido en Lisboa, anunciándole el fin de la monarquía y la proclamación de la República.

En dicha circular se le encargaba que anunciara tan feliz éxito al Vaticano.

Dicho diplomático fué á cumplir la orden, pero al hacerlo, encontró en la escalera al cardenal Canali, adjunto á la secretaría de Estado, y le dió á leer el telegrama-circular.

El cardenal se lo devolvió sin decir palabra.

El portugués no insistió en ver á Merry, creyendo que era bastante con que supiera lo que ocurría un alto empleado de la secretaría, como era el cardenal Canali.

De ahí que el Vaticano no se considere enterado de lo ocurrido en Portugal.

Rasgo revolucionario

Lisboa.—Se ha conocido un hecho llevado á cabo durante los comienzos de la revolución por dos telegrafistas de Evora.

Cuando el presidente del último Go-

bierno monárquico Teixeira Souza quiso pedir fuerzas á Santarem para oponerlas á los revolucionarios, los telegrafistas Manuel Alegria y José Augusto Rosario recibieron el despacho y lo retuvieron en vez de darle curso.

Permanecieron en su puesto trabajando hasta que la República quedó proclamada; pero encima de la mesa de trabajo tenían el revólver para suicidarse en el caso de que la revolución fracasara.

Gastos regios

Lisboa.—Regún las cuentas que se han encontrado en la Intendencia de Palacio, durante el reinado de don Carlos se gastaban mensualmente sólo en la comida de la familia real 50,000 duros.

Durante el reinado de don Manuel se gastaba más, ó por lo menos se ponían más en las cuentas.

Espada de honor

Lisboa.—Por subscripción popular se regalará una espada de honor á Machado Santos, á quien se considera el héroe de la revolución, pues fué quien trazó todo lo que había de hacerse, una vez dado el grito para el alzamiento.

Como se hizo una reforma

Félix Lorenzo, redactor de *El Imparcial*, relata la forma cómo se hacen las más trascendentales reformas por los ministros de la República.

Dice que el ministro de Justicia estuvo en la Redacción de *O Mundo*, escribiendo febrilmente durante largo rato, sin releer lo que escribía ni corregir las cuartillas.

Los redactores creían que estaría escribiendo algún artículo para el periódico, ó alguna nota oficiosa, y con gran sorpresa vieron que al terminar enviaba las cuartillas al *Diario del Gobierno* para su publicación inmediata.

Era el decreto haciendo la revolución en la administración de justicia, ya conocido.

El palacio de las Necesidades

Impropriadamente—dice «La Epoca»—se viene llamando al Palacio real de Lisboa, semidestruido hoy por la furia revolucionaria, Palacio de las Necesidades. La verdadera traducción de la palabra portuguesa «Necesidades», es «adversidad» ó «infortunio».

Dicha morada real fué construída á mediados del siglo XVIII, por el rey Juan V, sobre el emplazamiento de la antigua ermita de Nossa Senhora das Necesidades, cuyo auxilio se imploraba en las grandes adversidades de la vida.

El Palacio ha justificado el nombre que le impuso su fundador pues vió morir, en menos de nueve años á la reina María II de la Gloria, la reina Estefanía, el rey Pedro V y los príncipes Fernando y Juan.

Tan repetidas desgracias, ocurridas desde 1853 á 1861, determinaron al Municipio de Lisboa á enviar una Comisión, durante la navidad de 1861, al joven monarca Luis I, para rogarle que abandonase el Palacio nefasto. El rey accedió y fué escoltado aquella misma noche al Palacio de Caxias por millares de personas que le vitoreaban frenéticamente.

El rey don Carlos I volvió á hacer del Palacio de la Adversidad su residencia oficial de Lisboa.

En la memoria de todos está la trágica muerte del monarca. Su hijo, el rey don Manuel II, fué sorprendido en ese mismo palacio por la noticia de la revolución que le arrebató el trono, y contra el palacio de la Adversidad dispararon los barcos sublevados las primeras granadas de sus baterías.

Véase, pues, que la triste mansión ha justificado su nombre.

Aviso desatendido

Lisboa.—Se sabe que un periodista francés ha telegrafiado que en la noche del domingo 2 de Octubre, momentos antes de verificarse el banquete en honor del presidente del Brasil Fonseca, sonó el timbre del teléfono de la cámara real, y una voz desconocida dijo:

—La revolución está dispuesta para esta noche.

El rey Manuel recibió el aviso, y, emocionado, deliberó con los ministros, los cuales le dijeron que no había temor de ninguna clase, porque tenían tomadas todas las medidas para impedir cualquier asonada.

No obstante estas seguridades, los mismos ministros vacilaron mucho, discutiendo si se suspendería ó no al banquete acordando por fin celebrarlo.

Media hora después sonó otra vez el teléfono y la misma voz dijo:

—Estad tranquilo, porque la revolución se ha aplazado veinticuatro horas.

ATENEO CIENTIFICO, LITERARIO Y ARTISTICO

Sección de Literatura y Música

Esta noche los profesores del Cuarteto Español don Abelardo Corvino, don Francisco Cano, don Enrique Alcoba y don Domingo Taltavull honrarán el Ateneo, celebrando un concierto con el concurso del Maestro Bellissimo y con arreglo al siguiente

— PROGRAMA —

PRIMERA PARTE

MOZART
I. *Allegro vivace*—del cuarteto en Mi b mayor-- K. K. 428.

HAYDN
II. *Allegro*—del cuarteto en Do mayor—Kaiser.

BEETHOVEN
III. *Allegro molto quasi presto*—del cuarteto en Sol mayor--op. 18 n.º 2.

SEGUNDA PARTE

BELLISSIMO
I. Melodía para violoncello y piano.

CHOPIN
II. Polonesa en Do sostenido menor.

POPPER
III. *Tarantella* para violoncello y piano.

WILHELM-WAGNER
IV. Paráfrasis de Siegfried, por el señor Corvino con acompañamiento de piano.

TERCERA PARTE

HAYDN
I. Cuarteto en Sol menor--op 74 --n.º 3.

a) *Largo assai*.
b) *Allegro con brio*.

BEETHOVEN
II. Cuarteto en Do mayor--op. 59 --n.º 3.

a) *Menuetto gracioso*.
b) *Allegro molto*.

Mahón 20 de Octubre de 1910.—El Presidente, Pedro Ballester.

A las nueve y media. Sólo tienen derecho de asistencia los señores ateneístas y señoras y señoritas de sus familias.

Acetes puros de oliva de la acreditada marca REGÁS

Se recomiendan por su pureza y finura. Pedídslos en todos los comercios.

Véndese al por mayor y menor en «La Colonial», de don José Riudavets, Plaza del Carmen esquina Norte.

Especialidad de la casa Regás, bidones de 4 litros, extra virgen á 9 pesetas. Refino á 8 pesetas y Trompeta á 7 pesetas.

Crónica local

Casino de Obreros de Unión Republicana

Se participa á las señoras socios que el pliego de condiciones para el abono de las funciones de verso que se dará todos los sábados en el Teatro Principal durante la próxima temporada, está á disposición de los socios en la Conserjería, donde están también las listas para el abono.

El sorteo de las localidades se efectuará el jueves día 3 del próximo mes de Noviembre, á las nueve de la noche.

Mahón 15 de Octubre de 1910.—El Secretario, M. Beltrán.

SOCIEDAD

PROGRESIVA FEMENINA

(EN CONSTITUCIÓN)

Se convoca asamblea general para el próximo viernes día 21 del corriente, á las ocho y media de la noche para la constitución definitiva de esta sociedad, que comenzará á funcionar desde aquella fecha.

La asamblea tendrá lugar en el Casino de Obreros de Unión Republicana, suplicándose la puntual asistencia.

Mahón 19 de Octubre de 1910.—La Comisión.

iones ni banderas ni ninguna clase de distintivos.

La manifestación se puso en marcha á las dos y media, resonando una estruendosa salva de aplausos iniciada en la cabeza de la manifestación y corriéndose en toda la extensión de ésta.

No obstante haberse celebrado en Madrid muchas manifestaciones imponentes, ésta resultaba más imponente que ninguna por el entusiasmo y unión de los manifestantes.

Al frente de ella se puso una sección de municipales de caballería.

El recorrido se hizo con gran lentitud por el extraordinario número de manifestantes.

Además, millares de espectadores que simpatizaban con ellos entorpecían la marcha, para dejar poco espacio, relativamente, á los que forman la comitiva.

Sus aplausos se unían á los de los manifestantes, demostrando con ello que participaban de sus ideas y se unían de corazón al pensamiento que informaba el acto.

La manifestación siguió por Recoletos á la Castellana, encauzada por la calle que dejan los espectadores.

A cada momento unos y otros inician salvas de aplausos.

Eran verdaderamente extruendosas cuando pasaban Azcárate, Labra, Melquiades Alvarez, Pablo Iglesias, Macías, Morayta y otras personalidades.

La manifestación llegó, sin que ni un momento decayera el entusiasmo, hasta la estatua de Castelar.

Allí el Orfeón socialista cantó La Marsellesa y La Internacional y se dieron entusiastas vivas á Portugal y á la República portuguesa.

Al disolverse la manifestación se repitieron los aplausos y las vivas.

Se ha comentado mucho la falta de organización.

Los clericales

Se ha verificado la anunciada peregrinación al Cerro de los Angeles.

Desde la seis á las once de la mañana marcharon á Getafe diez trenes, capaces para mil personas, y todos fueron llenos. En las taquillas de la estación se vendieron 10,648 billetes.

Además fueron al Cerro bastantes carruajes y automóviles.

El último tren de los que había dispuestos no pudo salir por falta de viajeros.

En Getafe era extraordinaria la animación.

La gente iba bulliciosa y alegre hasta el Cerro de los Angeles que, como es sabido, es el centro geográfico de España.

El Cerro tenía un aspecto pintoresco.

Según el marqués del Vadillo, parecía el palacio das Necesidades, porque los organizadores habían colocado 15 kioscos ó retretes para señoras y otros tantos para caballeros.

Sólo se vendían periódicos clericales. El marqués de Pidal se acercó á un vendedor, ordenándole que dejara de vocar *El Debate*, haciéndolo sólo de *El Universo*.

También se vendían periódicos carlistas.

La misa mayor se celebró al aire libre, y resultó solemnísimas.

Fué deslucida porque algunos peregrinos se pusieron á cantar un himno titulado «La Peregrinación», cuya música se ajusta de tal manera al coro de las viudas de la zarzuela *La corte de Faraón*, que el resto de los peregrinos lo acompañaron sin haber estudiado el himno.

Antes de la misa se rezaron infinitad de rosarios por grupos al frente de los cuales estaban sacerdotes.

Por todo el cerro se extendían infinitad de vendedores de fiambres y bebidas.

Han ocurrido algunos incidentes.

Al salir uno de los trenes de Madrid, uno de los peregrinos sacó por la ventanilla una bandera, obligándole los organizadores del acto á guardarla, pues, como en la manifestación republicana, la autoridad les había prohibido llevar emblemas.

En los vagones predominaban los jóvenes, los cuales, dejándose llevar de su buen humor, bailaban y cantaban la farruca, contrastando con los rezos de las personas formales.

En otros vagones se confundían las beatas y los curas.

Se ha hecho una observación.

Durante el día no se ha visto en Madrid un solo pobre de los que habitualmente infestan sus calles.

El quince por ciento de los peregrinos eran hombres y el resto mujeres y niños.

De éstos, la gran mayoría tenían de tres á siete años.

El promovedor del incidente de la bandera fué un sacerdote.

Dos romeros de segunda y tercera clase discutieron acaloradamente, protestando éste de que se le hubieran dado sólo catorce reales, mientras que al primero le habían dado veinte.

Los trenes fueron formados por vagones de segunda y tercera clase y unos cuantos de primera, demostrándose, además, la total ausencia de la clase media.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

LAS CORTES

Barcelona 20 de Octubre 1910

CONGRESO

Bajo la presidencia del señor Ruiz Jiménez se abrió la sesión á las dos y cuarenta minutos de la tarde, estando en el banco azul el ministro de la Gobernación señor Merino, y con regular concurrencia en los los escaños y tribunas.

Es aprobada el acta de la sesión anterior.

No se formulan ruegos ni preguntas de interés telegrafiable, siguiéndose el debate iniciado para discutir los asuntos de Bilbao.

El ministro de la Gobernación reconoce de un modo muy expresivo que la solución alcanzada en aquella huelga bilbaína fué debida al tacto exquisito, inteligente discreción y suma prudencia desplegados por el Capitán general señor Aguilar, encargado entonces del supremo mando civil y militar.

El clerical señor Ibarra dice que opina que han quedado cumplidamente contestados todos los cargos hechos en cuanto afectan á tan debatido asunto.

Interviene el señor Echevarría lamentando el lenguaje vehemente usado por los obreros en los mítines celebrados, pero al propio tiempo somete al juicio de la Cámara las frases soeces, tabernarias é insultantes empleadas por los católicos de Bilbao, faltando á todas las conveniencias políticas y sociales.

Tributa un elogio á la entereza y digna conducta del señor Canalejas, puestas de manifiesto en la actitud que adoptó ante aquellas intemperancias clericales.

A su vez el señor Azcárate que, como Presidente del Instituto Nacional de Reformas sociales, intervino activamente en las gestiones realizadas, refiere que el Instituto que preside inspiró recelos y suspicacias á los patronos y se extiende en la narración de detalles muy interesantes y curiosos surgidos durante sus laboriosas tramitaciones para solucionar el conflicto. Hace mención especial de las intransigencias y terquedades que pudieron apreciarse y de las descortesías que por parte de algunos hubo que lamentar.

El ministro de la Gobernación, señor Merino, justifica la intervención gubernamental en el asunto de la huelga minera bilbaína y actuando en sentido conciliador.

Afirma para limar asperezas y susceptibilidades, que al llegar á la conciliación hubo mutuas condescendencias, pero que quedó á salvo la dignidad de unos y otros, sin que resultaran vencedores ni vencidos.

En cuanto al proceder del Gobierno, sostiene el señor Merino que los actos gubernamentales se inspiran en el estricto é imparcial cumplimiento del deber.

Se reanuda la discusión de la ley de presupuestos, poniéndose á debate el del Ministerio de la Guerra.

El ministerial señor Portela presenta y apoya una enmienda, solicitando aumento de sueldo para los jefes, fundamentándola en el encarecimiento de los medios de vida, y en la inferioridad que resulta de la comparación entre las asignaciones actuales de los jefes, con respecto á las de otros empleados con los cuales les compara.

Después de intervenir en tan interesante asunto todas las minorías, es aprobada la enmienda por ciento treinta y cuatro votos, contra diez y ocho.

Consuma el primer turno en con-

tra de la totalidad el diputado carlista señor Lorens.

Demuestra este diputado su competencia señalando con verdadero conocimiento de causa las numerosas deficiencias, que á su entender fueron otras tantas causas originarias del terrible trance llamado del Barranco del Lobo.

Desarrolla una sólida argumentación para probar que las brutales y mal entendidas exacciones del fisco pueden de tal modo influir en la cosa pública que precipitándose los acontecimientos, se vea el pueblo español arrastrado á imitar al de Portugal.

Contéstale el general Aznar, ministro de la Guerra, sin que de su discurso, que fué de mera intervención ministerial, se deduzcan enseñanzas dignas de mención.

Terminado el discurso del señor Aznar, se levantó la sesión.

SENADO

Se abrió la sesión bajo la presidencia de don Amós Salvador, siendo las tres y media de la tarde, con poca concurrencia y representando al gobierno el señor ministro de Estado.

Previa la aprobación del acta anterior, fué largamente examinada y discutida la del senador señor don Arturo Ballesteros, pasando luego el Senado á continuar en sesión secreta, destinada al examen y aprobación de cuentas.

Merino cerrará

Se espera para el próximo sábado, al ministro de la Gobernación.

La venida del señor Merino tiene por objeto el que dicho consejero clauseure oficial y solemnemente el congreso antituberculoso actualmente en funciones.

Muy bien por el doctor Ferrán

Ha merecido elogios unánimes la notable conferencia pronunciada por el doctor Ferrán en la que ha estudiado muy á conciencia y muy profundamente el asunto que motivó el Congreso.

Sección femenina.—Presidencia canalejista.

La junta de damas que representa al bello sexo, en estas humanitarias tareas anti-tuberculosas está presidida por doña Leonor Canalejas.

Trabajos y debates

Se han presentado múltiples é interesantes trabajos en todas las sesiones, tratándose el asunto en todos sus aspectos.

Los debates á que han dado lugar los diversos temas discutidos, son á cual más interesante y compiten en resultados fructíferos para el bien de la humanidad.

Hoy se ha celebrado un interesantísimo concurso de gimnasia escolar.

Coacciones y cuchillada

Los incidentes á que da lugar la huelga de obreros metalúrgicos, han suscitado coacciones, resultando de las consiguientes refriegas, que hoy se ha interido una cuchillada á un encargado de la fundición del señor Ciervo, sita en la Barceloneta.

El hecho que referimos ha tenido lugar en la plaza de Ollas.

Ya vuelve

Hoy regresa desde Madrid, después de haber conferenciado con el Gobierno, el Capitán General de esta región señor Weyler.

Como se ocuparon de la situación especial de Cataluña en estos momentos, hay curiosidad por ver reflejada en la actitud del señor Weyler el resultado de los cabildos de Madrid.

Que siga

Según notifican de Madrid, el señor Conde de Romanones va mejorando del reuma que como ya telegrafié padece y que le impide desempeñar las

funciones de su cargo de Presidente del Congreso.

Manilito y su mamá

Telegrafian desde Inglaterra que ha llegado el crucero «Victoria» conduciendo los 48 soldados reyes de Portugal, don Manuel II y su madre: la que fué reina viuda doña Amelia.

Fueron á desembarcar en las inmediaciones de San Rosore, habiéndose efectuado la travesía sin incidentes.

Doctrina é Historia Sagrada para quien las quiere.

Dicen de Lisboa que el gobierno republicano, entiende que tales enseñanzas que atañen á una secta ó religión, no debe la ley imponerlas al ciudadano, dando en cambio facilidades á los que deseen adquirirlas.

Fundándose en este criterio, se ha decretado en Portugal que aquellas materias serán únicamente explicadas á quienes lo soliciten.

BANCO DE MAHON

Bolsa de Barcelona
Cotización del día 19 de Octubre 1910
TELEGRAMA DE LAS 17'30

4% Interior	83'70
5% Amortizable	101'35
Ferrocarril Alicante	92'35
id. Norte	87'35
Cambio París cheque	107'05 á 107'25
» Londres	27'04 á 27'09

OBSERVATORIO METEOROLOGICO

DE MAHON
ALTITUD 43 METROS
Observaciones hechas:

en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

Barómetro á 0° en mms.	758'5	756'3
Humedad relativa	70	89
Dirección del viento	SO.	SO.
Temperatura máxima de ayer	22'4	
Id. mínima de hoy	13'0	
Lluvia en 24 horas	14'6	
Velocidad del viento en idem	190'4	
Agua evaporada en idem	7'2 mm.	

Mahón 20 de Septiembre de 1910.
MAURICIO HERNANDEZ

IMPORTANTE REGALO

A los lectores de LA VOZ DE MENORCA

Carrera breve y sin gastos. No mas rutina

Por 5'50 pesetas en Mahón ó 6'25 por correo, se entregará un tomo en tamaño 32 por 22 de la importantísima obra nueva de Teneduría de Libros por Partida doble, Cálculo mercantil, Correspondencia, Sistema métrico decimal, Inventarios, Balances, Operaciones prácticas de teneduría, Preparación de las cuentas para abrir y cerrar los libros y otros muchos datos interesantes, titulado:

Contabilidad mercantil simplificada

al alcance de todas las inteligencias, del profesor mercantil don Manuel F. Font, con cuya obra cualquiera persona puede hacer la carrera de Comercio y la de tenedor de libros en toda su extensión teórica y práctica y en el corto plazo de treinta días, sin necesidad de recurrir á los auxilios de Escuela, Academia ni profesor alguno.

Dirigirse á don Diego Pretus y Escudero, Iglesia, n.º 9, Mahón.

Cada día el día 21 de Octubre

NOTICIAS

Padres é hijos liliputienses

Londres.—La revista médica *Lancet* dice que su corresponsal en China le envió una fotografía de un niño, una niña y un hijo de éstos. La madre tiene ocho años y el padre nueve.

El hijo tenía al nacer 39 centímetros de altura.

El gobernador de la provincia de Chaui, donde ha ocurrido el nacimiento, ha enviado un informe á Pekin.

Jamás se conoció un padre y una madre tan corta de edad.

Mella no se presenta

El diputado carlista señor Vázquez Mella, que tan briosamente había anunciado su propósito de acudir al Parlamento para sostener los infundios que lanzó en un periódico parisién, no viene por ahora.

Anuncia Mella que por consejo facultativo tiene que ir á tomar unas aguas en el extranjero á fin de recuperar su salud, y no regresará á Madrid hasta fines de Octubre.

Se van llenando las listas de localidades abiertas en el «Casino de Obreros de Unión Republicana» para la función que ha de tener lugar el sábado próximo en el Teatro Principal organizada por la Juventud Republicana en celebración de haberse constituido la «Sociedad Progresiva Femenina» de esta ciudad.

Las dos simpáticas instituciones referidas trabajan con ahínco para que el Teatro se vea concurrido y tengan la brillantez que revisten todos los actos que lleva á cabo el partido republicano.

El programa se compondrá de películas nuevas, el número de variedades *Chiro Fermén*, que tantos aplausos obtuvo anoche al presentarse por primera vez y el quinteto de profesores mahoneses señores Seguí, Palliser, Arguibau Soer y Ofila ejecutará un repertorio de música escogida.

Mañana, viernes, á las nueve de la noche se verificará el sorteo de localidades entre los señores que estén inscritos.

En la sesión de ayer del Ayuntamiento al tratar de tan interesante asunto cual el del Instituto, se acordó: 1.º Expedir el siguiente telegrama: «Ministro Instrucción pública y Bellas Artes.—Madrid.

Llegado momento discutir Cortes presupuesto este Ayuntamiento acude Vucencia reiterándole petición sea incorporado Estado Instituto como demandan necesidades enseñanza y exigen circunstancias geográficas que Vucencia conoce y el Ayuntamiento espera de los nobles propósitos de Vucencia en favor cultura.

Municipio anhela esta reforma para consagrar construcción nuevas escuelas sumas que al Instituto dedica juntamente con subvención solicitada á vucencia en quince actual.—E. Alcalde Presidente, P. A., Pedro Pons.»

2.º Además, para que no sea solamente el Ayuntamiento quien obre en el actual crítico momento, se acordó celebrar en las Casas consistoriales el viernes próximo, á las nueve de la noche, una asamblea sobre asunto de tanta trascendencia, rogando al señor Delegado del Gobierno que la presida é invitando á ella á las otras Autoridades, Centros docentes, Cámaras oficiales, Ateneos y á todas las asociaciones y personas que se interesan por el fomento de la enseñanza, base de todo progreso y bienestar.

Adelantan rápidamente en San Luís, los trabajos de ensayo, para la afinación y ajuste del orfeón que ha organizado la agrupación de «Juventud Republicana» de aquel pueblo. Lo constituye (al orfeón) numeroso personal subdividido en sección instrumental y en masa coral, sumando entre ambas más de cincuenta jóvenes, agrupados bajo la inteligente dirección de *en Bernat Mora*.

La inauguración de este grupo filarmónico se celebrará con festejos; sabemos además que asistirá á la gira campestre proyectada.

Bien comprenden en San Luís que el movimiento se demuestra andando.

Leemos en el último número del Boletín del *Ateneo C. L. y A.*

«Para satisfacción de los agricultores de Menorca que concurrieron á la Exposición regional de Baleares, nos complacemos en consignar que los diplomas de los premios que les fueron adjudicados han sido entregados á la Federación Agrícola balear, la cual se encarga de remitirlos á sus respectivos destinos. En cuanto á los productos, han quedado depositados en el local de la Federación y formarán parte de la Exposición permanente de Agricultura, que se acaba de establecer, todos los que no sean reclamados por sus dueños.»

A consecuencia de un accidente ocurrido en el montacargas de una de las muchas baterías de obuses que hay en

la fortaleza de Isabel II que iron heridos ayer dos artilleros, estándolo de gravedad uno de ellos.

Carecemos de datos explicativos del accidente ocurrido que no podemos detallar.

Inútil es que concretemos, pues bien se comprenderá los votos que nuestros sentimientos nos dictan.

La Barcelona, Plaza Arvalera 7.
Los confectioneros María Rodamilans, creación de la moda.
La tienda de los señores: última.
Es conveniente, preciso, indispensable.
A la sesión de cinematografía y variedades que tuvo lugar ayer en el Teatro Principal asistió bastante concurrencia, que celebró una vez más las curiosas é interesantes películas desarrolladas.

La nueva atracción, consistente en los ejercicios del alambriero «Chiro Fermén» merece párrafo aparte, pues los prodigiosos equilibrios de dicho artista, maravillosamente ejecutados, sostenidos y presentados, dejaron absorto al público. Es realmente en su género lo más notable que aquí se ha exhibido.

Esta noche á las nueve hay sesión, en la que podrán apreciar los que concurren, la veracidad de nuestra información.

Las lluvias iniciadas ayer, se han reproducido durante la pasada noche con acompañamiento de relámpagos y truenos.

Cambiado ya el carácter primaveral de estos últimos días, se presenta el otoño con sus celajes plumizos, sus bruscos cambiantes atmosféricos, sus tristes crepúsculos y su melancólica caída de hojas, emblema fatídico de las defunciones que en esta época causan las afecciones tuberculosas y bronquiales.

Estremen todos, autoridades y pueblo, sus medidas higiénicas, procurando alcanzar en las mejores condiciones de vigor y resistencia, la llegada de los rigores invernales.

Las lluvias caídas son un excelente indicador del estado del piso de carreteras, calles, plazas y caminos, puesto que los charcos formados, demuestran según su número, extensión y profundidad, la necesidad con mayor ó menor urgencia, de ciertas reparaciones.

Esta observación general tiende á excitar el celo de cuantos funcionarios intervienen oficialmente en tales asuntos; á ellos compete el atenderlos, como al público formular justificadamente sus denuncias y peticiones.

Esta será nuestra labor y este su fundamento.

Habíamos pensado no publicar detalles del repugnante crimen cometido en el convento de las Siervas de la Pasión, de Gracia, remitiendo á nuestros lectores á la prensa de Barcelona que llena con este asunto largas columnas; pero hemos cambiado de modo de pensar, porque contra la vileza de los hipócritas el mejor remedio es el escándalo, y por mucho que repugnen ciertos relatos, es preciso que el pueblo sepa hasta donde llega la virtud de monjas y jesuitas, que en vez de rezar violan niñas y tiran bombas de dinamita contra el pueblo.

Mañana publicaremos extensa información que á tan monstruoso crimen dedica *El Progreso*, de Barcelona.

Esta mañana, á las once y media, ha ocurrido un accidente en el muelle, por haberse espantado los caballos de un coche de alquiler, que han salido disparados yendo á caer al mar junto á la Consigna.

Afortunadamente han podido ser extraídos los caballos y el vehículo, sin que ocurrieran desgracias.

PARA VENDER.—Lo está en Ciudadela, por ausentarse su dueño, la casa de la calle de Isabel II número 28, la que se dará por un precio módico.
Darán informes en la calle de Andreu número 30, Mahón.

CAFÉ EN VENTA.—Lo está uno en la calle de San Sebastián número 8, de comprador se le alquilará la casa donAl está instalado el café.
Informarán en la fábrica de gaseosas de los señores Barber Hermanos.

MIEL FINA SUPERIOR.—Se encontrará en la Confeitaria de Cardona al precio de pesetas 0'85 la libra. San Roque, 35.

PARA VENDER.—Lo está un carro en buen estado para conducir sillares, y otro carro de muelles con toldo.
Para informes, Carretera de San Clemente, número 42.

El Gramophone Máquinas para coser y bordar



La única máquina

que reproduce de una manera clara, fuerte y natural la voz humana y todos los sonidos de bandas, orquestas, etcétera, etc.

Continuas novedades en discos muy interesantes

impresionados por los mejores artistas del mundo, a precios verdaderamente tentativos



La fábrica mas importante de Europa.
 La que mas garantía da á los compradores.
 La que vende á precios mas baratos.
 La que está siempre por encima de toda competencia, es la

NAUMANN

Ventas al contado y á plazos - Enseñanza gratuita

Agente unico en Menorca:

L. Miquel Preto. - Arravaleta, 18.- Mahón

Gelatina de carne y de gallina

ALIMENTO PODEROSO

E. Martignole-Patente de invencion

La GELATINA de CARNE y de GALLINA tiene múltiples cualidades alimenticias. Es agradable, de fácil ingestión y satisface el estómago con poca cantidad. Su limpieza prueba la ausencia de toda materia grasa ó de otros residuos que dificulten la digestión.

Se recomienda en el momento del destete de los niños, y como alimento sano en el curso de la generalidad de las enfermedades.

Quando el estómago no tolera la leche ni el caldo, se recurre, siempre con buen éxito, á la GELATINA.

Deposito en Mahón: JOSÉ CODINA CORTADA, Plaza del Príncipe, 108

Para los novios próximos á casarse

EN EL ESTABLECIMIENTO DE MUEBLERÍA

LLAMBIAS.- CASTILLO, 91

se encontrará un extenso y bonito surtido de cuadros, armarios roperos, cómodas, bufets comedor, consolas, jugueteros, somiers, silleras, sillas de todas clases, mesas de centro, lavabos, tocadores, peinadores, perchas, mundos, portiers, porta-macetas, paragueros y otros efectos, todo á precios sumamente reducidos.

Visítad esta Casa, que no os iréis sin comprar, por las ventajas que en ella hallaréis.

PARA VENDER.—Lo están cuatro casas en Villa-Carlos, situadas en las calles de Estuart números 48, 50 y 79 y San Juan número 1.

Para informes dirigirse en la calle Mayor, número 91 del referido pueblo.

PIANOS.—Nuevos, de moderna construcción, magníficas voces y á precios relativamente económicos de los reputados fabricantes Erad y Oscar Kolir. Se encarga de su venta en esta ciudad don León Perez, Explanada número 4.

PARA VENDER.—Lo están dos máquinas «Singer» para coser, modelo nuevo, en muy buen estado. Las cederán á precios sumamente módicos, por tener que ausentarse su dueño.

Para informes dirigirse en Ciudadela, calle Isabel II número 37.

PARA VENDER.—Lo están dos casas situadas en las Barracas números 46 y 47, del término de San Luis, con huertos y árboles frutales.

Para informes dirigirse á Francisco Mercadal, Pati Gran, de Turrest, del término municipal citado.

PARA VENDER.—Lo está una casa de la calle de Santa Cecilia y otra en la calle de San Sebastián. En esta imprenta informarán.

PARA VENDER.—Lo está todo el mobiliario de la Barbería calle Nueva número 2 frente «La Unión».

Para informes Peluquería Maldonado, Arravaleta, 12.

PARA ALQUILAR.—Lo está un piso amueblado de la casa número 62 en el Coso del pueblo de San Luis que se cederá á módico precio.

VEDADO.—Queda terminantemente prohibido cazar y transitar por los predios «Biniancolla des Patrons», «Biniancolla» y «Biniancollet» y por la «Estancia de Orfila» sin permiso escrito de sus respectivos dueños.

PARA VENDER.—Lo están cuatro casas en Villa-Carlos, situadas en las calles Mayor números 60, 62 y 64, y San Pedro número 69.

Para informes, calle de San Pedro número 29, del mismo pueblo.

APRENDIZ RELOJERO.—Se necesita uno en la relojería el «Cronómetro», Castillo, 2.

SEBASTIAN OLIVES FOTÓGRAFO

8, Plaza de la Arravaleta, 8

MAHON

En este nuevo establecimiento se hacen con limpieza, perfección y economía cuantos trabajos comprende la fotografía moderna, de lujo y corrientes al bromuro, mates y brillantes, y por el modernísimo procedimiento RADIUM que tanta aceptación ha merecido del público en cuantas poblaciones se ha dado á conocer. Trabajo esmerado.

Prontitud en el servicio de encargos. Precios limitados.

La Modernista - L. Sagués

Calle Nueva 2 esquina á la de Hannover

LA MEJOR LÁMPARA ES LA Z

La Unión hace la fuerza, cuando está bien comprendida.

Acumular todas las fábricas en un lugar para disminuir gastos generales es un método excelente, pero cuando para compensar los gastos de transporte hay que escatimar la primera materia, resulta contraproducente.

En Europa hay 6 fábricas de lámparas «Z» que entregan al consumo diariamente 22 000 lámparas; todas las fábricas están en países diferentes pero todos los ingenieros de cada una de ellas se comunican todos los descubrimientos. Resultando que la calidad es mejor, porque es el resultado de la experiencia de nueve laboratorios y es más barata porque no tiene la lámpara fabricada en España gastos de aduana ni transporte. Para compensar dichos gastos, las casas extranjeras ponen menos filamentos pero más largos y por lo tanto más frágiles.

La mejor lámpara es la Z

La LÁMPARA Z se vende á precios más baratos que en ningún otro sitio de esta plaza en La Modernista de L. Sagués, calle Nueva, 2, frente al casino «La Unión».

Mangitos legítimos AUER y mecheros para el alumbrado por gas á precios increíbles.

LO BUENO NUNCA ES CARO.

PROBADLO Y OS CONVENCEREIS.

Nueva Tertulia Ciclista

DE Antonio Ricci

Se venden y cambian bicicletas nuevas y usadas, en buen estado.

Se arreglan y alquilan á precios económicos.

VINA.—Lo está una preciosa para vender, con casa habitable, árboles frutales, flores, pozo y cisternas. Verdadera ganga.

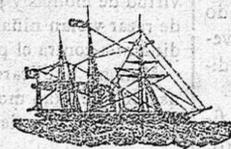
Informarán en esta imprenta.

PARA VENDER.—Lo están un carricóche, un borriquito con su silla de montar y carrito, y una máquina de brazo para calzado todo se dará á un precio baratísimo.

Para informes, calle de Gracia, número 134.

PARA ALQUILAR.—Lo están la casa número 132 A, de la calle de Gracia de esta ciudad, y en Villa-Carlos la de la calle de Stuard, número 25.

Informarán en Mahón calle del Norte, número 11.



LLOYD ITALIANO

Compañía de vapores rápidos y directos entre

BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores con mesas, departamento para señoras y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de los modernos Trasatlánticos.

PRÓXIMAS SALIDAS

FLORIDA, 25 Septiembre.

INDIANA, 2 Octubre.

MENDOZA, 15 Octubre.

COCINEROS ESPAÑOLES RECIENTEMENTE CONTRATADOS

Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga, dirigirse á las oficinas de la Compañía: Esteve y Huguet, Plaza Príncipe, 13.—Mahón.

PARA VENDER.—Lo está una casa situada en la calle del Carmen n.º 85. Informarán en la calle del Castillo número 30.

PARA VENDER.—Lo está una casa en la calle de...

San Luis con un sólo grupo de tierra de 12 cuarteras de cabida, diez y medir sembrado y el resto matorral.

Para informes: carretera de San Luis núm. 3.

LA PRIMERA MÁQUINA DE ESCRIBIR QUE SE CONOCIÓ

La mejor marca del mundo

Ultima palabra de la mecánica en máquinas de escribir

PARA REFERENCIAS Y CUANTOS DATOS SE CREAN NECESARIOS DIRIGIRSE A D. JUAN BAÑA LOPEZ